



R'Lift 350

Manuel d'utilisation et de maintenance

Traduction des
instructions originales



TABLE DES MATIÈRES

Introduction	2
Caractéristiques techniques	3
Diagramme de l'enveloppe de travail.....	3
À faire et à ne pas faire	4
Principaux composants.....	5
Procédures d'utilisation	6 - 8
Procédures d'urgence.....	10 - 11
Procédures de maintenance	12 - 16
Résumé de la fréquence de maintenance.....	17
Transport, manutention et rangement	18
Conditions de garantie.....	19
Options et accessoires.....	19
Principales pièces de rechange	20 - 21
Diagramme de pose de l'autocollant.....	22
Autocollants.....	23 - 24
Déclarations de conformité.....	25 - 26

INTRODUCTION

La R'Lift 350 (désigné par « la machine » dans ce manuel) est une alternative simple, sûre et efficace aux escabeaux, aux marches d'accès aux plateformes/podiums et aux petits échafaudages. Il s'agit de la toute première plateforme à commande à la fois non électrique et électrique. La machine n'a pas besoin ni de piles (ou de recharge) ni de connexion à un réseau électrique. Elle fonctionne grâce à un mécanisme unique et breveté de stockage d'énergie qui permet à la plateforme d'être levée avec très peu d'effort de la part de l'opérateur.

Elle est conçue pour fonctionner à l'intérieur sur des surfaces planes et bien stables. Étant donné qu'elle ne possède pas de batterie, pas de moteur électrique, et pas d'installations électriques ou hydrauliques, elle est très écologique. Elle est capable d'effectuer un très grand nombre de tâches : des milieux très « propres » des hôpitaux, des installations de production d'aliments et de boissons, pharmacie et distribution, à la maintenance des installations, à l'aménagement des magasins et à la construction intérieure, et même aux zones dangereuses 1/21 (si l'option ATEX est installée).

Elle est adaptée à toutes sortes de tâches, à condition qu'elle soit utilisée dans le respect des paramètres de fonctionnement indiqués. Si elle est utilisée pour des travaux tels que le sablage, le soudage, la pulvérisation de peinture ou avec toute autre matériau dangereux, des mesures doivent être prises pour s'assurer qu'elle n'est pas endommagée au point de compromettre la sécurité ou la fiabilité. Une protection supplémentaire peut être requise pour l'opérateur dans certains cas, ce qui est de la responsabilité de l'opérateur et/ou de l'employeur de l'opérateur.

L'objectif du présent manuel est de fournir les informations clés nécessaires à l'utilisation et à la maintenance de la machine.

Ceci n'est pas un manuel d'atelier. En cas de doute, veuillez contacter le fabricant ou son agent agréé pour de plus amples informations sur l'utilisation ou la maintenance de la machine.

La santé et la sécurité de l'opérateur ou du technicien en charge de la maintenance sont assurées par la personne concernée et/ou son employeur, et non par Power Towers Ltd.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions de travail

Hauteur de travail maximale	3,50 m
Hauteur maximale de la plateforme	1,50 m
Dimensions de la plateforme	0,720 m x 0,600 m
Surface de travail	0,985 m x 0,700 m
Charge maximale admissible	150 kg
Nombre de personnes plus marge de tolérance	1 personne plus 70 kg
Force manuelle maximale	200 N
Inclinaison maximale pour le fonctionnement	0,5 °
Force maximale du vent	0 m/s (utilisation à l'intérieur uniquement)

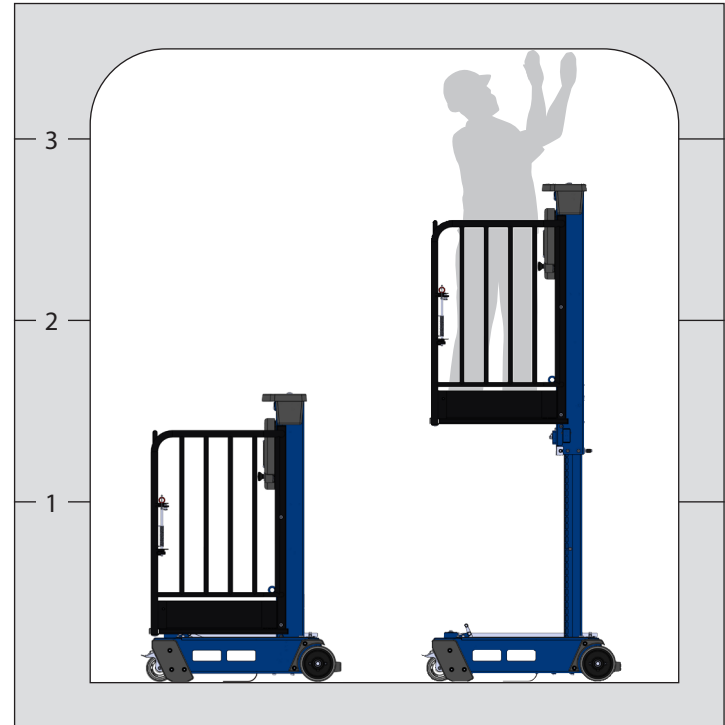
Poids total maximal avec charge utile	346 kg
Charge maximale ponctuelle des roulettes	125 kg (1,23 kN)
Force maximale de la roue	125 kg (1,23 kN)
Niveau de pression acoustique	Inférieure à 70 dBA

Dimensions quand replié

Longueur	0,985 m
Largeur	0,700 m
Hauteur	1,550 m
Poids	196 kg

Cycles de levage

Illimités avec le programme de maintenance



À FAIRE

1. Lisez, assimilez et respectez les instructions qui figurent sur la machine et dans le guide d'instructions ou le manuel d'utilisation.
2. Assurez-vous que les contrôles avant la mise en marche de la machine sont effectués de la manière décrite.
3. Utilisez la machine uniquement sur des surfaces solides et planes capables de supporter son poids.
4. N'utilisez la machine qu'à l'intérieur.
5. Assurez-vous que l'opérateur est en bonne santé et n'est pas sujet au vertige.
6. Assurez-vous que les garde-corps sont fermés avant de procéder à l'élévation.
7. Assurez-vous que le périmètre de travail autour de la machine est fermé aux piétons et aux autres usagers.
8. Assurez-vous que l'opérateur porte le matériel de protection approprié.
9. Veillez à ce que la plateforme soit bien positionnée pour éviter tout contact avec des objets fixes ou mobiles.
10. Veillez à ce que la charge de travail sécurisée soit répartie sur la plateforme de manière uniforme.
11. Veillez à ce que les freins des roulettes soient bloqués lorsque vous laissez la machine sans surveillance.

À NE PAS FAIRE

1. Ne dépassez jamais la charge maximale admissible de 150 kg (1 personne plus les outils).
2. N'utilisez jamais la machine comme monte-charge ou grue.
3. Ne dépassez jamais les forces horizontales recommandées (force horizontale maximale de 200 N).
4. N'utilisez jamais la machine à proximité de conducteurs sous tension.
5. Ne déplacez jamais la machine à l'aide de ses roues lorsqu'elle est en position élevée.
6. Ne prolongez jamais la hauteur de la plateforme à l'aide de boîtes, de marches, d'échelles, etc.
7. Ne modifiez jamais la machine sous quelque forme que ce soit sans autorisation écrite du fabricant.
8. N'essayez jamais de monter ou de descendre de la plateforme avant qu'elle ne soit totalement abaissée.
9. N'utilisez jamais la machine sur un terrain en pente ou accidenté.
10. N'utilisez jamais la machine à l'extérieur ou dans un endroit où elle peut être exposée au vent.
11. Ne soulevez jamais des objets lourds sur la machine sans utiliser l'équipement de levage approprié.
12. N'utilisez jamais la machine dans un environnement explosif.
13. N'utilisez jamais la machine si vous êtes fatigué.
14. N'utilisez jamais la machine de manière inappropriée ou pour « des acrobaties. »
15. N'utilisez jamais la machine sous l'influence de stupéfiants ou d'alcool.
16. N'utilisez jamais la machine si vous êtes en mauvaise santé ou sous un traitement susceptible d'empêcher l'utilisation sécurisée de la machine.
17. N'utilisez jamais la machine si votre vision est diminuée par une lumière éblouissante.
18. Ne poussez jamais la machine sur des surfaces en pente, à moins d'utiliser une méthode sûre.
19. Ne poussez et ne tirez jamais d'objets avec la plateforme.
20. N'utilisez la machine jamais sur des surfaces inégales.

EMPLACEMENT DES PRINCIPAUX COMPOSANTS



PROCÉDURES D'UTILISATION

Il incombe au propriétaire et/ou à l'utilisateur de veiller à ce que la machine soit entretenue et utilisée conformément à la procédure d'utilisation et à la procédure de maintenance contenues dans le présent manuel.

Il est indispensable de connaître parfaitement les bonnes procédures d'utilisation.

L'opérateur doit suivre une formation appropriée pour ce type de plateforme.

La machine est dotée d'un dispositif de harnais de sécurité. Si, après une évaluation des risques, l'opérateur choisit de porter un harnais de sécurité, il doit alors mettre un harnais homologué de type « dispositif antichute » avec une longe très courte.

Les procédures d'utilisation sont divisées en trois domaines principaux :

1. Contrôles avant la mise en marche de la machine.
Mesures à prendre avant d'utiliser la machine.
2. Fonctionnement normal.
Comment utiliser la machine en toute sécurité ?
3. Utilisation en cas d'urgence.
Comment abaisser la machine lorsque l'opérateur n'est pas en mesure de le faire ?

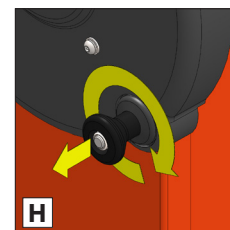
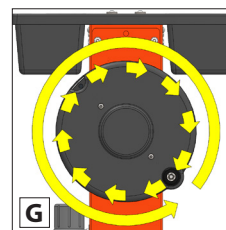
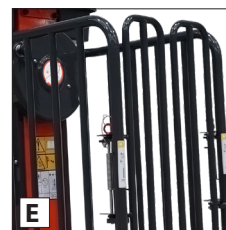
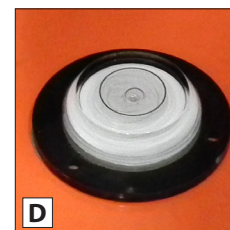
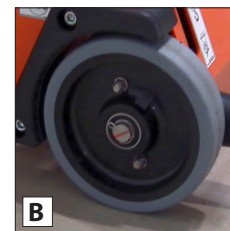
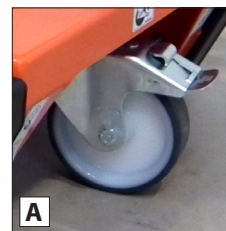


CONTRÔLES AVANT LA MISE EN MARCHÉ DE LA MACHINE

1. Examinez attentivement la machine pour détecter toute trace de détérioration des mains courantes, du plateau de la plateforme, du châssis et de la structure de levage du mât, ainsi que des boulons de montage du mât.
2. Assurez-vous que la roulette et les roues tournent librement et qu'elles ne sont pas desserrées ou endommagées.
3. Assurez-vous que le boulon de l'axe de la roulette (A) et les goupilles fendues de la roue (B) sont bien serrés.
4. Vérifiez si les tampons en caoutchouc avant (pieds) ne sont pas endommagés et si les fixations sont bien en place (C).
5. Vérifiez si le niveau à bulle d'air (D) est intact et si la bulle est centrée pour être sûr que la machine est stabilisée.
6. Assurez-vous que les portes, les charnières, les ressorts et les fixations des charnières sont en bon état et que les portes s'ouvrent et se referment complètement quand elles sont relâchées (E).
7. Vérifiez que l'outil d'abaissement d'urgence est bien attaché au châssis et qu'il n'est pas endommagé.
8. Montez dans le panier. Vérifiez que la machine s'enfonce dans les tampons en caoutchouc avant (pieds) (F).
9. Pour vous assurer du bon fonctionnement du mécanisme de verrouillage de la poignée, tenez-vous debout sur la plateforme puis tirez et relâchez le bouton de poignée pour chacune des 10 positions de verrouillage lorsque le volant d'inertie est tourné de 360 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre. La poignée doit se verrouiller dans chaque position. Parvenu à la dernière position, revenez à la position totalement abaissée en tournant la poignée une fois dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (G).
10. En position complètement abaissée, restez debout dans la plateforme, tirez le bouton de poignée et tournez-le pour examiner la surface et détecter tout signe d'usure important. Si des éraillures importantes ou une bosse sont visibles, il est recommandé de remplacer l'ensemble du mécanisme de verrouillage (H).

Si l'un de ces éléments est défectueux ou ne fonctionne pas correctement, n'utilisez pas la machine.

Si la machine ne peut pas être utilisée parce que le loquet du mât est activé, contactez le fabricant.



FONCTIONNEMENT NORMAL

N'utilisez la machine qu'à l'intérieur, sur des surfaces solides et planes.

Assurez-vous qu'une personne est disponible au sol pour assister en cas d'urgence.

1. Positionnez la machine sous l'application.
2. Vérifiez si la machine est horizontale à l'aide d'un niveau à bulle d'air.
3. Entrez dans la plateforme par les portes, tâchez de les refermer quand vous êtes sur la plateforme et vérifiez que la machine repose sur ses patins en caoutchouc avant (pieds).

N'ÉLEVEZ PAS LA PLATEFORME SI LES PORTES NE SONT PAS FERMÉES.

4. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacle au-dessus de la machine.
5. Pour élever, tirez le bouton de commande vers vous et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
Pour arrêter la machine, cessez de tourner la poignée et relâchez le bouton de poignée afin de la bloquer.
6. Pour descendre, répétez le même mouvement en tournant cette fois-ci dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Ne tournez la poignée du volant d'inertie que lorsque vous êtes à l'intérieur des garde-corps de la plateforme. Ne travaillez jamais lorsque vous êtes à l'extérieur des garde-corps, sauf si vous respectez la « procédure d'abaissement d'urgence »

En cas de conditions de travail particulières ou de méthodes autres que celles spécifiées par le fabricant, l'utilisateur doit demander des conseils et obtenir l'approbation du fabricant.

La présente page est laissée vide de manière volontaire

MANŒUVRE D'ABAISSMENT D'URGENCE

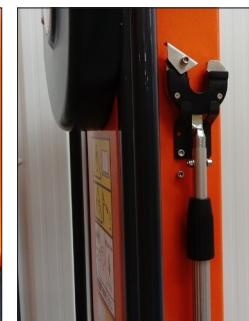
La procédure d'abaissement d'urgence sert à abaisser la plateforme lorsqu'un opérateur est dans l'incapacité de l'abaisser et où à toute autre fonction.

N'essayez jamais de récupérer la machine/l'opérateur si elle est susceptible d'entrer en contact avec des fils/câbles sous tension et d'être ainsi potentiellement « sous tension »

Ne procédez jamais à un abaissement d'urgence en l'absence d'une personne dans la plateforme, car cela pourrait entraîner des blessures graves.

Si le système de verrouillage du mât est activé, la plateforme surélevée ne pourra pas être abaissée. Utilisez une méthode alternative et sûre pour récupérer l'opérateur.

1. Repérez l'outil de descente d'urgence sur le châssis ou le mât (A) et retirez-le de son point de fixation. Si l'outil est retenu par une attache de sécurité, coupez l'attache pour le libérer.
2. Placez-vous sur le côté de la machine, reliez l'extrémité du « crochet » de l'outil d'abaissement d'urgence au bouton de poignée du volant d'inertie dans le panier. En relâchant le bouton de poignée, puis tournez la roue dans le **sens inverse des aiguilles** d'une montre pour faire descendre la plateforme (B).
3. En fonction de la hauteur de la plateforme surélevée, il sera peut-être nécessaire de rallonger la tige de l'outil.
4. Restez à bonne distance de la structure lorsqu'elle descend.
5. Lorsque la plateforme est abaissée, il faut toujours retirer l'outil d'abaissement avant de faire sortir la personne afin de la maintenir en position fixe.



N'essayez jamais de faire fonctionner l'outil d'abaissement d'urgence sans qu'un opérateur ne se trouve dans la plateforme.

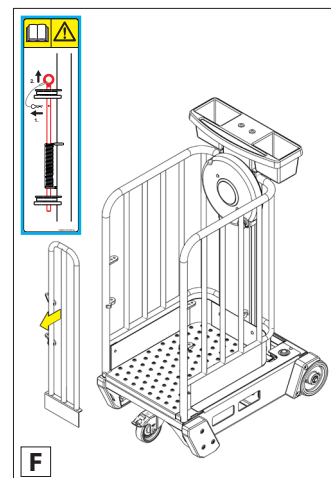
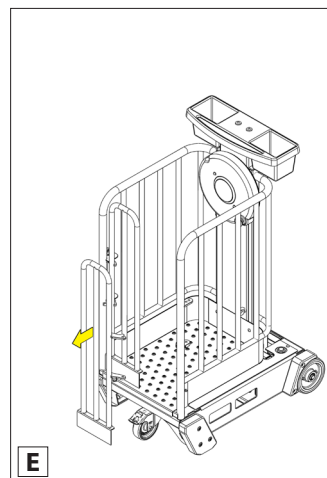
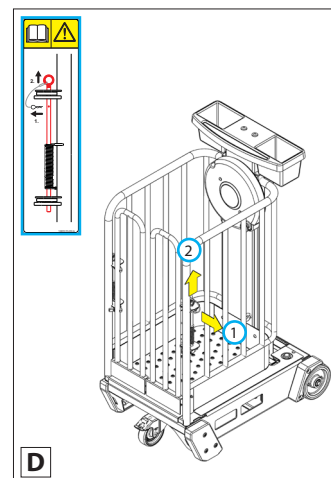
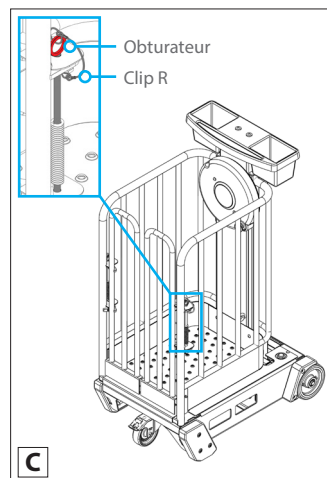
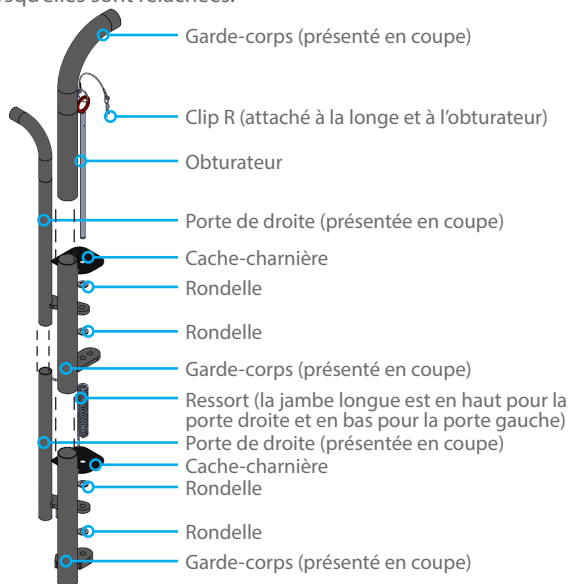
En cas d'empêchement de l'opérateur :

Pour enlever les portes une fois la plateforme entièrement abaissée

1. Localisez le clip R et l'obturateur (C).
2. Retirez le clip R (D1), retirez l'obturateur, les cache-charnières et les rondelles (D2).
3. Enlevez la porte (E).
4. Procédez de la même manière pour enlever l'autre porte (F).

Pour remonter les portes avant de réutiliser la machine

1. Assemblez la porte droite, l'obturateur, les cache-charnières et les rondelles dans l'ordre indiqué ci-dessous. Insérez le clip R dans le trou de l'obturateur de la porte.
2. Répétez l'opération pour la porte de gauche.
3. Ouvrez les portes et vérifiez qu'elles se ferment complètement lorsqu'elles sont relâchées.



Veillez remarquer que, bien que la maintenance de la machine soit extrêmement simple, tous les travaux de maintenance doivent être exécutés par une personne compétente.

MAINTENANCE QUOTIDIENNE

Le mât télescopique est une unité scellée qui contient un vérin sous pression et ne peut être démonté que par une personne compétente mandatée par le fabricant.

CONTRÔLES QUOTIDIENS

1. Vérifiez que les roues et les pieds d'angle ne sont pas endommagés et que leurs fixations sont bien en place.
2. Assurez-vous que les garde-corps ne sont pas endommagés et que toutes les fixations sont bien en place.
3. Vérifiez que les portes et leurs charnières sont bien fixées et qu'elles se ferment d'elles-mêmes lorsqu'on les relâche. Assurez-vous que les portes ne pourront pas s'ouvrir vers l'extérieur.
4. Vérifiez que le châssis n'est pas endommagé et que le niveau à bulle d'air est intact et fonctionne bien.
5. Vérifiez que les fixations du mât sont toutes en place et sécurisées.
6. Pour vous assurer du bon fonctionnement du mécanisme de verrouillage de la poignée, tenez-vous debout sur la plateforme puis tirez et relâchez le bouton de poignée pour chacune des 10 positions de verrouillage lorsque le volant d'inertie est tourné de 360 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre. La poignée doit se verrouiller dans chaque position. Parvenu à la dernière position, revenez à la position totalement abaissée en tournant la poignée une fois dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
7. En position complètement abaissée, restez debout dans la plateforme, tirez le bouton de poignée et tournez-le pour examiner la surface et détecter tout signe d'usure important. Si des éraillures importantes ou une marche sont visibles, il est recommandé de remplacer l'ensemble du mécanisme de verrouillage.
8. Vérifiez si le support des roulettes permet à la machine de s'abaisser sur les coussinets en caoutchouc (pieds) lorsque vous montez sur l'avant de la plateforme. Vérifiez si la machine se « relève » lorsque que le poids est levé et que celle-ci est poussée vers l'avant.
9. Assurez-vous que le système de freinage automatique des roues fonctionne bien. Lorsque la plateforme est surélevée d'environ 100 mm, essayez, avec l'aide d'un collègue, de pousser la machine qui ne devrait pas se déplacer et ses roues devraient être bloquées.
10. Vérifiez que l'outil d'abaissement d'urgence est fixé au châssis et qu'il n'est pas endommagé.

EXAMEN MINUTIEUX

1. Pour contrôler les mécanismes internes de la machine, il faut retirer les couvercles suivants : le plateau à outils **(A)**, la plaque de tête de mât **(B, montre la tête de mât une fois le plateau à outils retiré)** et le couvercle de la poignée **(C)**. Retirez le plateau à outils à l'aide d'une clé hexagonale, ensuite retirez la plaque de la tête de mât avec une clé hexagonale. Les vis de la tête de mât **(B, fléchées)** sont en outre fixées à l'aide d'un adhésif frein-filet. Si vous avez des difficultés à retirer ces vis, vous devrez les chauffer à l'aide d'un pistolet thermique pendant quelques minutes. Retirez le couvercle de la poignée à l'aide d'une clé hexagonale spéciale de 5 mm, disponible chez le fabricant ou son représentant.
2. Contrôlez et graissez les roues dentées. Utilisez la graisse pour conditions extrêmes Omega 73 no. 2 ou son équivalent. N'utilisez pas de graisse à engrenages standard, car elle séchera trop vite et entraînera une usure prématurée de l'engrenage.
3. Élevez la plateforme d'environ 20 mm de manière à ce que l'arrière du support de fixation de la courroie et les deux vis de fixation à tête fraisée soient visibles. À travers le trou de contrôle **(D, encadré)**, vérifiez si les deux vis sont bien fixées. Contrôlez l'intérieur de la section du mât, du haut à l'arrière de la pince **(E)**, et assurez-vous que les deux écrous sont bien fixés.

Levez et abaissez complètement la plateforme et contrôlez la courroie d'entraînement à l'aide d'une lampe appropriée. Veillez à ce que la courroie reste sur la poulie supérieure **(F, fléchée)**, la poulie inférieure **(G, fléchée)** et la roue dentée. Si la poulie inférieure est difficile à repérer, il est peut-être nécessaire de la regarder à travers l'espace situé au-dessus du rouleau de mât **(H, encerclé)**. Pour ce faire, retirez le couvercle du rouleau de mât situé sous la plateforme en desserrant les deux écrous M12 et en tirant sur le couvercle **(I, montre le couvercle retiré et la poulie inférieure, fléchée)**.

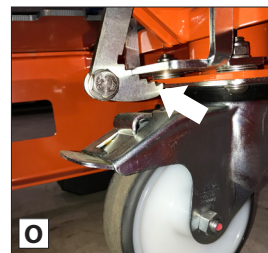
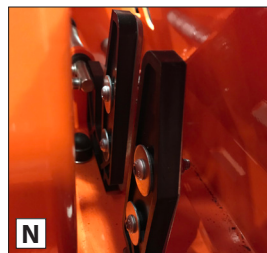
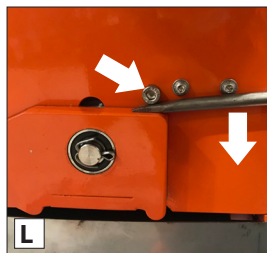
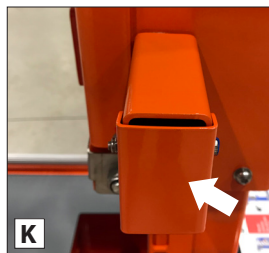
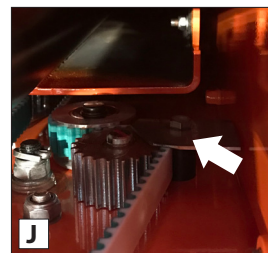
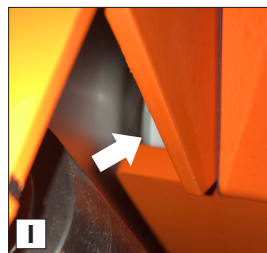
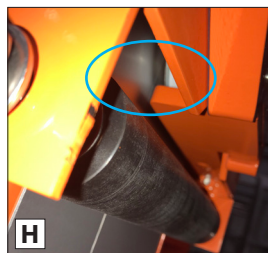
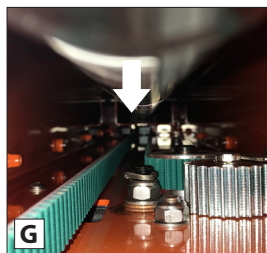
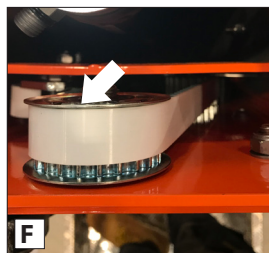
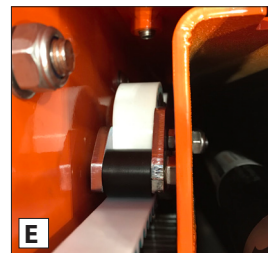
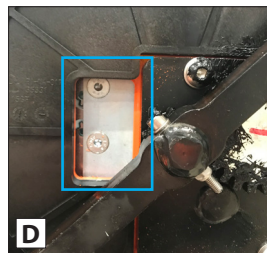
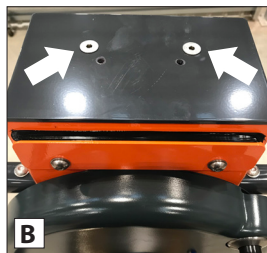
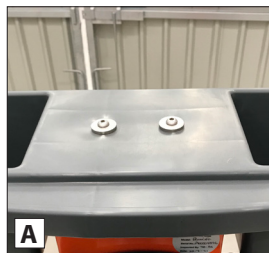
Des éraflures et usures mineures des surfaces de la ceinture, ainsi que des fils d'acier tressés visibles, sont acceptées. Toutefois, les fils d'acier tressés ne doivent présenter aucun signe d'usure ou

d'effilochage. Si les fils d'acier tressés sont usés ou effilochés, veuillez contacter le fabricant.

Contrôlez la plaque de retenue de la courroie **(J, fléchée)**. Veillez à ce que la plaque de retenue de la courroie ne se déplace pas lorsque le mât est levé et abaissé.

Une fois le contrôle interne terminé, remettez en place la plaque de la tête de mât et revissez les vis avec du frein-filet de force moyenne. Scellez les vis à l'aide de peinture. Remettez en place le couvercle de la poignée et revissez les vis avec du frein-filet de force moyenne. Scellez les vis à l'aide de peinture. Remettez le plateau à outils en place. Il est extrêmement important que toutes ces vis soient replacées correctement.

4. Vérifiez si le verrouillage du mât est intact et fonctionne correctement. Vérifiez que le boîtier n'est pas endommagé et retirez la plaque d'extrémité **(K, fléchée)**. Insérez un gros tournevis plat (d'une longueur d'environ 300 mm) entre la vis d'arrêt et la poulie inférieure **(L, fléchée)** et faites levier vers le bas en appliquant une force qui ne dépasse pas 10 kg. Il faut faire preuve de prudence, car une force trop importante endommagerait la vis d'arrêt. Lorsque vous déplacez le bloc, vérifiez l'extrémité du boulon de verrouillage **(M, fléché)** et assurez-vous qu'il se déplace vers l'intérieur et vers l'extérieur au fur et à mesure que le bloc s'abaisse et s'élève. Remettez le couvercle et la vis en place. Peignez la vis d'étanchéité lors du montage.
5. Vérifiez l'état du déblocage automatique des roues. Regardez sous la brosse à l'arrière des châssis quand la plateforme est élevée de sorte que l'extérieur du mât soit dégagé. Vérifiez que les plaques de cames de frein **(N et P)** ne sont pas endommagées et que les deux vis de fixation sont bien serrées. Pendant que quelqu'un vous aide à abaisser la plateforme, observez l'action des cames et le mouvement des obturateurs. S'assurer que le mouvement est libre et que les goupilles ne touchent pas les disques de roue. Lorsque la plateforme est soulevée, assurez-vous que les obturateurs interagissent bien avec les disques de frein. Assurez-vous que les poches des roues sont en bon état.

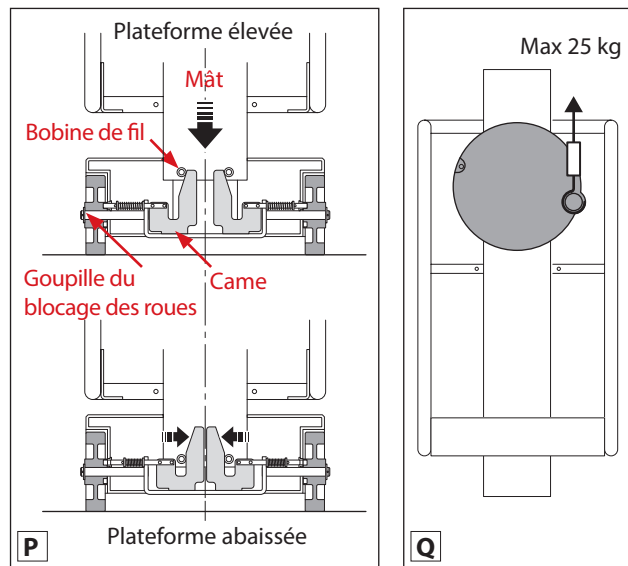


6. Assurez-vous que les portes d'entrée de la plateforme s'ouvrent et se ferment librement et se referment automatiquement lorsqu'elles sont relâchées. Vérifiez si les pivots et les ressorts ne présentent pas de signes d'usure ou de détérioration.
7. Vérifiez si le bouton de poignée de la manivelle est bien fixé avec l'écrou à frein élastique M12 et la goupille cylindrique par le biais de l'embout en plastique. Assurez-vous que la poignée revient librement en position de verrouillage.
8. La machine doit être soumise à la procédure d'essai ci-dessous :
 - a) Abaissez complètement la plateforme en position de transport.
 - b) À l'aide d'une balance à ressort numérique étalonnée, appliquez une force supplémentaire de 25 kg à la poignée de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (abaissement), en libérant d'abord le bouton de poignée de la plaque arrière pour lui permettre de tourner (Q).
9. Vérifiez que les roues arrière tournent librement et ne portent pas de signes d'endommagement. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de coupure ou d'usure des pneus de plus de 4 mm de profondeur. Le diamètre de la roue d'origine est de 200 mm. Vérifiez que la goupille fendue qui retient les roues arrière n'est pas endommagée et qu'elle est bien fixée.
10. Assurez-vous que les pieds en caoutchouc avant sont en bon état et fermement boulonnés au châssis. Si la plateforme est assez lourde, assurez-vous que la roulette s'est affaissée et que les pieds en caoutchouc sont solidement en contact avec le sol.
11. Vérifiez le dispositif du verrouillage des roulettes avec l'aide d'un assistant ou d'un poids placé dans la plateforme de manière à ce que les pieds en caoutchouc soient en contact avec le sol. Soulever la plateforme de 100 mm et regarder sous l'avant du châssis jusqu'à l'arrière de la roulette et vérifier si le verrou s'est fixé sur la languette à l'arrière de la fixation de la roulette (O, fléché) Ceci doit être effectué sur une surface plane.
12. Vérifiez visuellement l'état de l'outil d'abaissement d'urgence en vous assurant qu'il n'est ni endommagé ni déformé et qu'il est bien fixé au châssis.

13. Vérifiez que toutes les étiquettes d'instructions sont bien en place et bien lisibles. Référez-vous aux principales pièces de rechange. Vérifiez si la plaque signalétique en aluminium est claire et lisible.

Si vous devez remplacer des composants pour une raison quelconque, n'utilisez que des pièces conformes aux normes du fabricant des équipements d'origine, provenant du fabricant ou autorisées par écrit par ce dernier. Les approbations de garantie et de conception seront rendues caduques si d'autres composants sont installés. Il est très important d'obtenir l'approbation écrite du fabricant pour toute modification susceptible d'affecter la stabilité, la résistance ou les performances avant de continuer.

Lors du remontage d'une roue arrière, utilisez toujours une nouvelle goupille fendue (4 mm de diamètre x 32 mm A2 en acier inoxydable). NE REMETTEZ JAMAIS UNE GOUPILLE FENDUE DÉJÀ UTILISÉE.



GRAISSAGE DE LA PLAQUE DE FIXATION DE LA ROULETTE

Outils nécessaires :

- Une petite boîte de barbotine de cuivre
- Un petit pinceau

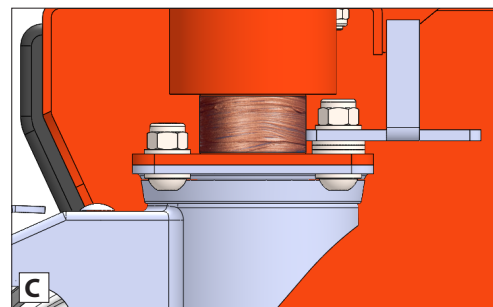
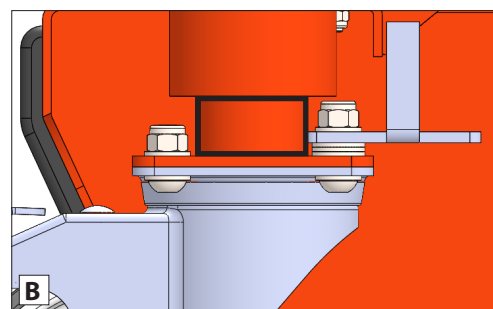
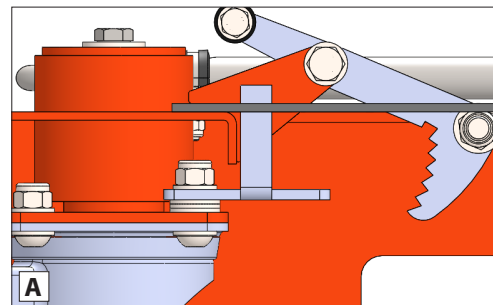
Équipements de protection individuelle recommandés (EPI) :

- Lunettes
- Gants

Procédure

1. Soulevez la machine du sol à une hauteur de travail confortable à l'aide d'un chariot élévateur à fourche ou d'un engin de levage approprié.
2. Déverrouillez le loquet de la roulette qui se trouve sous la plateforme (A).
3. Une fois que la tension du ressort est libérée, nettoyez la tige. Le but est d'empêcher toute contamination de la barbotine de cuivre par les débris.
- Zone propre illustrée (B).**
4. Appliquez une quantité régulière de barbotine de cuivre autour de la pièce de fonte à l'aide d'un petit pinceau (C)

5. Baissez la machine au niveau du sol. Montez et descendez de la plateforme pour permettre au ressort de se comprimer et pour faire remonter le lubrifiant autour des pièces mobiles. Répétez ce mouvement dix fois. Vérifiez si le verrou enclenche le disque correctement.



RÉSUMÉ DE FRÉQUENCE DE LA MAINTENANCE

La machine doit être soumise à un examen approfondi par une personne compétente à intervalles réguliers, conformément aux réglementations locales.

TABLEAU DE LA FRÉQUENCE DE MAINTENANCE			
Élément	Quotidiennement	Mensuellement	Périodique
Roues, roulettes et pieds en caoutchouc	●		
Garde-corps	●		
Portes	●		
Niveau à bulle d'air	●		
Fixations du mât	●		
Poignée du volant d'inertie	●		
Roues de freinage auto-bloquantes	●		
Outil d'abaissement d'urgence	●		
Inspection visuelle	●		
Graissage de la roue dentée			●
Graissage de la plaque de montage de la roulette			●
Poignée de la manivelle à main			●
Commande du bouton de poignée de la manivelle			●
Courroie de transmission			●
Loquet du mât			●
Étiquettes d'instructions			●

TRANSPORT

Veillez toujours à ce que la machine soit transportée en position verticale.

La machine peut être chargée à l'aide d'un chariot élévateur, d'un hayon élévateur ou d'un treuil.

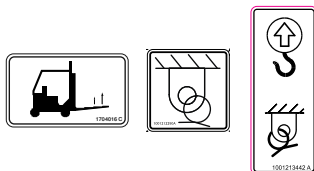
Chargez la machine sur le véhicule de transport, en prenant soin de la positionner de manière à ce que les sangles puissent être placées autour de sa base.

Si vous attachez la machine à l'aide de sangles ou de chaînes, la plateforme doit être entièrement baissée en position de transport et la machine solidement attachée.

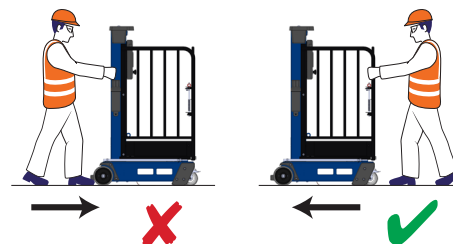
Ne faites jamais passer une sangle à travers la plateforme ou les mains courantes, cela pourrait endommager la machine. N'exercez pas une pression excessive lors du serrage des sangles ou des chaînes.

N'effectuez pas de connexions à des points différents de ceux identifiés par les autocollants d'emplacement du chariot élévateur, du levage et de l'arrimage illustrés.

Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des dommages permanents à la machine.



COMMENT MANŒUVRER



RANGEMENT

La poignée de la machine peut être verrouillée à l'aide d'un cadenas pour empêcher toute utilisation non autorisée.

Placez le cadenas dans le trou de la poignée et dans le trou correspondant de la plaque arrière.



Si la machine doit être rangée pendant plus d'un mois, veillez à ce que la machine soit complètement abaissée, et dans l'idéal, recouvrez-la.

Ne rangez la machine qu'en position verticale.

Lors de la sortie de l'entrepôt et avant la remise en service, vérifiez que le certificat d'inspection de la machine est à jour, conformément aux exigences des autorités locales. Veillez à ce que les contrôles préalables à l'utilisation de la machine soient rigoureusement effectués.

GARANTIE

Votre R'lift 350 (Machine) est couverte par une garantie sur les pièces et les composants, comme indiqué dans les conditions d'acquisition.

Le fabricant, Power Towers Ltd (l'Entreprise), s'engage à remplacer ou à réparer gratuitement toute pièce ou tout composant défectueux que l'entreprise considère comme étant due à un défaut de fabrication ou de matériau, pendant la période de garantie, à l'exception de ce qui suit :

Le mât télescopique est une unité scellée. Si le mât est ouvert pour une raison quelconque, la garantie peut être invalidée.

Défauts consécutifs à de la négligence, une mauvaise utilisation ou des modifications non autorisées.

Dégâts causés par un usage abusif ou inapproprié, à la chute ou à tout autre dommage similaire causé par, ou résultant du non-respect des instructions concernant le transport, le rangement, l'installation, le chargement ou l'utilisation.

Modifications, ajouts ou réparations effectuées par des personnes autres que le fabricant ou ses distributeurs agréés.

Coûts de transport ou d'expédition vers et depuis le fabricant ou ses agents agréés pour réparation ou évaluation contre une réclamation de garantie pour la machine ou tous composants.

Matériaux et/ou coûts de main-d'œuvre pour renouveler, réparer ou remplacer des composants à la suite d'une usure normale.

Défauts dus à l'usage de pièces non-standard ou supplémentaires, ou tous dommages indirects ou usure causés par l'installation ou l'usage de ces pièces.

IMPORTANT

La garantie peut, à la seule discrétion du fabricant, être annulée si les entretiens/inspections prévus ne sont pas effectués conformément au présent manuel.

Le Fabricant et/ou ses agents agréés, directeurs, employés ou assureurs ne peuvent être tenus responsables des dommages indirects ou autres, des pertes ou dépenses en relation avec, ou en raison de l'incapacité d'utiliser la machine à toute fin que ce soit.

MODIFICATIONS

Si des équipements supplémentaires ou des travaux effectués par des tiers, des modifications ou des altérations doivent être effectués sur la machine et impliquer des opérations de soudage, de perçage ou toute forme de découpe ou de déformation des matériaux, une autorisation écrite complète doit être fournie par le fabricant avant que les travaux ne soient effectués.

MACHINES CERTIFIÉES ATEX

La R'lift 350 peut être certifié ATEX pour les zones 1 et 21. Il est approuvé par une tierce partie agréée par SGS Baseefa (certificat n° Baseefa 13ATEX0150X).

 II 2G Ex h IIC T6 Gb T_{amb} -20°C to +60°C

 II 2D Ex h IIIC T85°C Db T_{amb} -20°C to +60°C

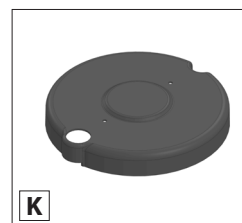
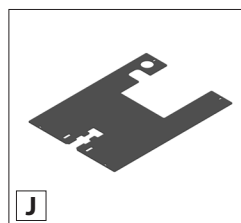
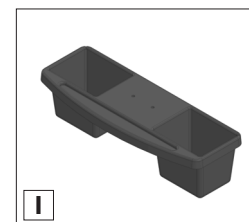
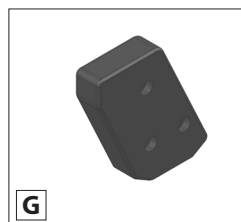
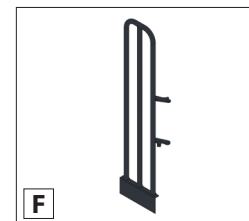
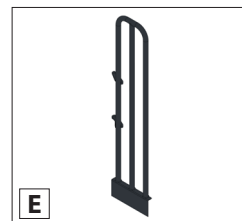
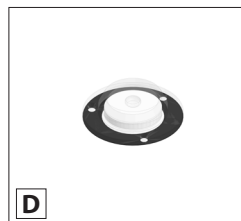
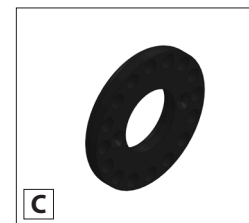
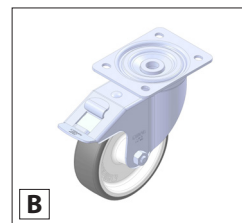
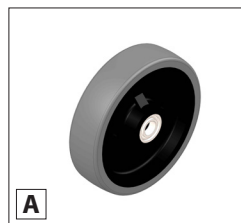
La machine ne doit pas être placée dans des zones où se trouvent des courants d'air chargés de poussière.

La machine certifiée ATEX ne nécessite aucune procédure de maintenance supplémentaire spécifique, si ce n'est qu'il faut s'assurer que la sangle de mise à la terre est intacte et qu'elle est en contact avec le sol.

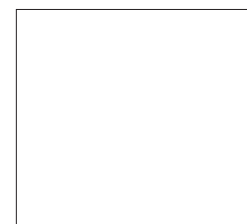
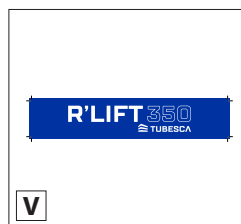
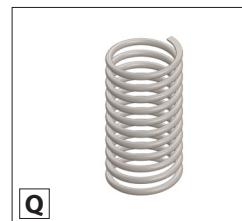
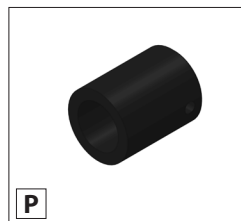
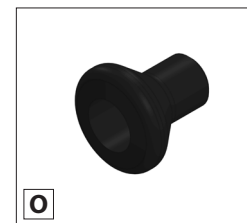
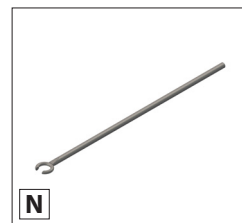
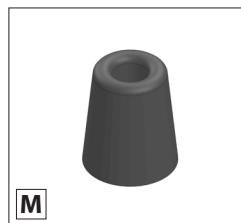
OPTIONS ET ACCESSOIRES

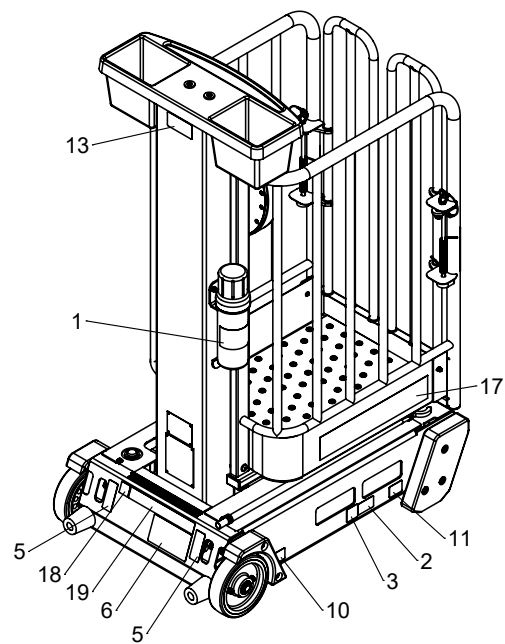
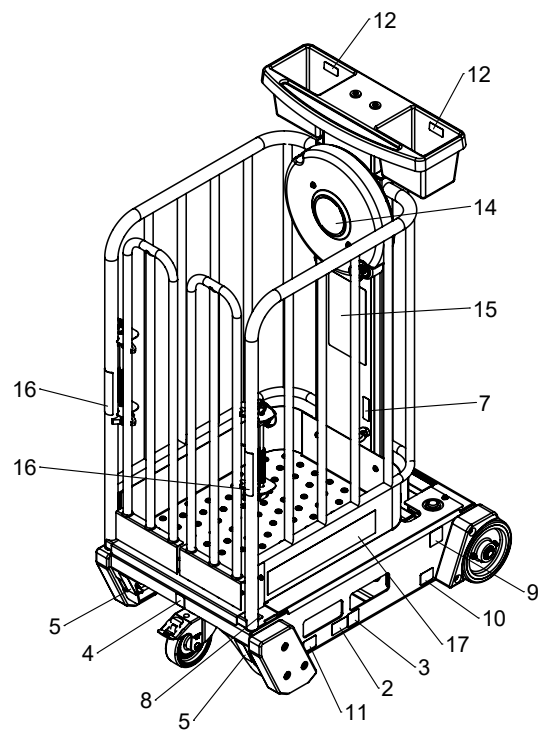
Pour plus d'informations sur les options et les accessoires disponibles pour la machine, veuillez contacter votre équipe régionale Tubescac-Comabi.

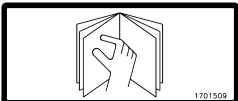
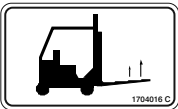
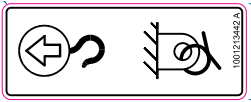
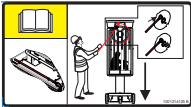
A	Roue	1001266218
B	Roue pivotante	1001281278
C	Disque de frein	1001266246
D	Niveau à bulle	PTM106
E	Porte gauche	1001312308
F	Porte droite	1001312307
G	Pied d'angle	PELM403
H	Garde-boue	PELM404
I	Plateau d'outils	PELM405
J	Couvercle du châssis	PELM406
K	Couvercle de la poignée	ECLM603
L	Plateau de la plateforme	1001289035

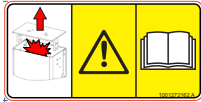
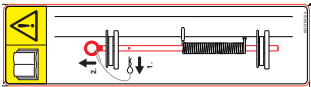
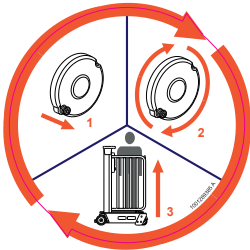
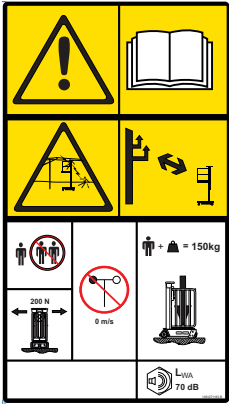


M	Tampon conique	PELM409
N	Perche d'abaissement d'urgence (châssis)	PELM407
O	Bouton de poignée	PELM412
P	Embout à verouillage de la poignée	PELM480
Q	Ressort de la poignée	PELM483
R	Goupille élastique	1001266107
S	Garde-corps gauche	1001312281
T	Garde-corps droite	1001312282
U	Jeu d'autocollants	1001324199
V	Logo de R'lift 350	1001331102
W	Perche d'abaissement d'urgence (mât)	1001332207





1	 1701509	1701509	7	 1001260837	1001260837
2	 1704016 C	1704016	8	 1001260845	1001260845
3	 1001212290	1001212290	9	 1001261089	1001261089
4	 1001289252	1001289252	10	 1001269383	1001269383
5	 1001213442 A	1001213442	11	 1001269384 A	1001269384
6	 1001214125	1001214125	12	 1001271167 A	1001271167

13		1001272162	16		1001311410
14		1001269385	17		1001331102
			18		1001289390
15		1001271163	19		1001314080

TUBESCA DECLARATION DE CONFORMITE CE

Fabricant: **Power Towers Ltd.** Dossier Technique: **JLG EMEA B.V.**
 Adresse: **Unit 3 Leicester** **Polarisavenue 63**
Distribution Park **2132 JH Hoofddorp**
Sunningdale Rd. **The Netherlands**
Leicester LE3 1UX
 Contact: **Phillip Godding** Fonction: **Senior Manager -**
Product Strategy EMEA
 Type de machine: **Plate-forme élévatrice mobile de personnel**
 Modèle: **Pecolift (R'Lift 350)**
 Numéro de série:
 Organisme notifié: **SGS Fimko Ltd**
 Numéro d'identification: **0598**
 Adresse: **Takomatie 8, 00380 Helsinki, Finland**
 Numéro d'attestation: **MD 488**
 Normes de référence: **EN 280-1:2022**

JLG Power Towers. déclare par la présente que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences de:
2006/42/EC

Directive Machines

Signature:  Date: _____
 Nom: **Phillip Godding** Fonction: **Senior Manager -**
Product Strategy EMEA
 Lieu: **Hoofddorp, The Netherlands**

Remarque:
Cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-A de la Directive du Conseil 2006/42/EC.
Toute modification de la machine décrite ci-dessus rendrait cette déclaration caduque.

TUBESCA UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: **Power Towers Ltd.** Technical: **Power Towers Ltd.**
 Address: **Unit 3 Leicester** File: **Unit 3 Leicester**
Distribution Park **Distribution Park**
Sunningdale Rd. **Sunningdale Rd.**
Leicester LE3 1UX **Leicester LE3 1UX**
 Contact: **Barrie Lindsay** Position: **Director of Engineering -**
Europe
 Machine Type: **Mobile Elevating Work Platform**
 Model Type: **Pecolift (R'Lift 350)**
 Serial Number:
 Examination Body: **SGS United Kingdom Limited**
 Address: **Unit 12A & 12B, Bowburn South Ind. Est., Bowburn, Durham, DH6 5AD**
 UKCA Certificate Number: **MCA 2757**
 Reference Standards: **EN280-1:2022**
JLG Power Towers hereby declares that the above mentioned product conforms with the requirements of:
2008 No. 1597 Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (as amended)

Signature:  Date: _____
 Name: **Barrie Lindsay** Position: **Director of Engineering -**
Europe
 Place: **Leicester, UK**

Remark:
This declaration conforms with the requirements of annex II-A the Regulations 2008 No. 1597 (as amended).
Any modification to the above described machine violates the validity of this declaration.

TUBESCA DECLARATION DE CONFORMITE CE

Fabricant: **Power Towers Ltd.** Dossier Technique: **JLG EMEA B.V.**
 Adresse: **Unit 3 Leicester** **Polarisavenue 63**
Distribution Park **2132 JH Hoofddorp**
Sunningdale Rd. **The Netherlands**
Leicester LE3 1UX
 Contact: **Phillip Godding** Fonction: **Senior Manager**
Product Strategy EMEA

Type de machine: **Plate-forme élévatrice mobile de personnel**
 Modèle: **Pecolift (R/Lift 350) (ATEX rated)**

Numéro de série:

Organisme notifié: **SGS Fimko Ltd**

Numéro d'identification: **0598**

Adresse: **Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland**

Numéro d'attestation: **MD 488**

Normes de référence: **EN 280-1:2022**

ATEX Organisme notifié: **SGS Baseefa**

Adresse: **Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, Derbyshire, SK17 9RZ, UK**

ATEX Numéro d'attestation: **Baseefa13ATEX0150X**

ATEX Codage:  II 2G Ex h IIC T6 Gb T_{amb} -20°C to +60°C

 II 2D Ex h IIC T85°C Db T_{amb} -20°C to +60°C

Normes de référence: **EN IEC 60079-0:2018, EN ISO 80079-36:2016**

JLG Power Towers, déclare par la présente que le produit mentionné ci-dessus est conforme

aux exigences de:

2006/42/EC

2014/34/UE

Directive Machines

Directive ATEX

Signature: 

Nom: **Phillip Godding**

Date: _____

Fonction: **Senior Manager -**
Product Strategy EMEA

Lieu: **Hoofddorp, The Netherlands**

Remarque:

Cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-A de la Directive du Conseil
2006/42/EC.

Toute modification de la machine décrite ci-dessus rendrait cette déclaration caduque.
La présente déclaration UE de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.



Tubesca-Comabi
976 route de Saint Bernard
01600 Trevoux
France

contact@tubesca-comabi.com



www.tubesca-comabi.com



Find your language
thanks to the QR CODE

1001331288

R'LIFT 350 | FRE | 11:25